

APPENDIX 5

LOCAL PROGRAMMING THAT PROVIDES REFLECTION OF FRENCH-LANGUAGE OLMCs

APPENDIX 5 - OLMC REFLECTION REPORT - ICI RADIO-CANADA TÉLÉ STATIONS OUTSIDE QUEBEC (Condition of licence #18c)

CBAFT - MONCTON 2014-2015

Program Title	Program Description	Program Category	In-house/Independent
LE TÉLÉJOURNAL / ACADIE	Émissions de nouvelles locales diffusées à 18h du lundi au vendredi	010	In-house
LE TÉLÉJOURNAL / ACADIE (WEEK-END)	Émissions de nouvelles locales diffusées à 18h - samedi et dimanche	010	In-house
BILAN VUE PAR LE TÉLÉJOURNAL ACADIE	Rétrospective des actualités marquantes de l'année	02A	In-house
ÉLECTIONS NOUVEAU-BRUNSWICK 2014- Le Forum (2)	Forum public en lien avec les élections au Nouveau Brunswick 2014	02A	In-house
FUSILLADE DE MONCTON UN AN APRÈS	Retour sur l'attentat à Moncton en 2013	02A	In-house
L'AVENIR DES SOINS DE SANTÉ EN RÉGION	Forum public sur la fermeture potentielle de certains hôpitaux régionaux au profit des plus gros centres	02A	In-house
CAFÉTÉRIA	La promotion de l'alimentation locale dans les écoles du Nouveau-Brunswick	02B	In-house
CHEZ NOUS	Le cinéaste acadien Richer Leblanc plonge dans le passé de sa famille pour en récolter les morceaux	02B	In-house
COLLEGE ST-JOSEPH BERCEAU DU SAVOIR	Documentaire sur le 150e anniversaire du Collège Saint-Joseph de Memramcook.	02B	In-house
GILBERT FINN- SON PORTRAIT	Le portrait de l'ancien gouverneur du Nouveau Brunswick	02B	In-house
TOUT LE MONDE EN PARLAIT- Auto Bricklin	Malcom Bricklin caresse un rêve : créer une voiture sport ultra-sécuritaire, munie de portes papillon, qui porterait son nom.	02B	In-house
ANTONINE MAILLET: LES POSSIBLES SONT INFINIS	Portrait documentaire d'Antonine Maillet, romancière et dramaturge acadienne	02B	Independent
COURANTS	Série qui évoque et célèbre dix de nos rivières canadiennes	02B	Independent
DÉLIVRANCE	Sur le début du Grand Dérangement et de l'expulsion des Acadiens	02B	Independent
EPOUSES DE GUERRE OUBLIÉES	Portrait d'épouses de guerre venues s'établir en Acadie entre 1944 et 1946	02B	Independent
GRAND-PRÉ : ÉCHO DE L'UNESCO	Regard sur l'histoire acadienne et le site de Grand-Pré, nommé au patrimoine de l'UNESCO	02B	Independent
GUILDA- ELLE EST BIEN DANS MA PEAU	Portrait documentaire pas ordinaire de l'univers du burlesque de Guilda et de Jean habitant le même corps	02B	Independent
LE CHANT DU PHARE	Tournée de certains phares du golfe du Saint-Laurent donnant la parole à ceux qui les ont gardés et à ceux qui les défendent	02B	Independent
LES AILES DU MONDE	Documentaire qui raconte le lien entre l'Acadie et la Normandie	02B	Independent
LES HÉRITIERS DU CLUB	Lieu chargé d'histoire est le point de ralliement de plusieurs artistes acadiens qui cherchent à faire revivre l'esprit des lieux	02B	Independent
LES SCEAUX D'UTRECHT	Le traité signé en 1713 et ses répercussions sur les populations de Terre-Neuve, d'Acadie et de la Baie d'Hudson	02B	Independent
LES TRÉSORS VIVANTS	Femmes et hommes d'Acadie ayant marqué leur époque et la société se racontent	02B	Independent
L'UNIVERSITÉ DE MONCTON A 50 ANS	Documentaire relatant les 50 ans de l'université de Moncton	02B	Independent
MA RADIO, MON AMIE	Portrait de la radio communautaire acadienne	02B	Independent
ON A BÂTI UNE CATHÉDRALE	L'histoire de la cathédrale Notre-Dame-de-l'Assomption de Moncton	02B	Independent
PETITCODIAC : UNE RIVIÈRE RENAIT	Ce documentaire propose de suivre l'évolution des travaux de restauration de la Petitcodiac	02B	Independent
PETITES VUES DE CHEZ NOUS	Regard sur des gens colorés et authentiques de villes et villages des provinces de l'Atlantique	02B	Independent
PETITS BATEAUX, GRANDE VISION	La création de l'Union des pêcheurs des Maritimes et la mobilisationsautour des droits des travailleurs saisonniers en Acadie.	02B	Independent
UNE EXPÉRIENCE POUR LA VIE	Documentaire portant un regard sur l'histoire d'un projet de réduire le stress chez les enfants du Nouveau Brunswick et sa perspective d'avenir.	02B	Independent
UNE LANGUE COMMUNE, DEUX IDENTITÉS	Documentaire sur la notion d'identité dans le discours public québécois	02B	Independent
TOUT LE MONDE EN PARLAIT- Auto Bricklin	L'histoire d'une voiture fabriquée au Nouveau-Brunswick en 1974 et qui demeure une curiosité dans le documaine de l'automobile	02B	In-house
ELECTIONS NOUVEAU-BRUNSWICK 2014- La Soirée	Soirée électorale au Nouveai Brunswick	030	In-house
ÉLECTIONS NOUVEAU-BRUNSWICK 2014- Le débat	Le débat des candidats lors de l'élection du Nouveau-Brunswick	030	In-house
GILBERT FINN- SES FUNÉRAILLES	Les funérailles dans l'ancien lieutenant gouverneur du Nouveau-Brunswick	030	In-house
SOIRÉE DES ÉLECTIONS - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD 2015	Soirée électorale à l'île du Prince Édouard	030	In-house
EMMA FAIT SON CINÉMA	Documentaire sur une jeune cinéaste de Shédiac qui, âgée de 13 ans, réalise de véritables films avec un iPod	07C	Independent
ALLER-RETOUR	Film sur le parcours de deux adolescents sur les routes du Nouveau-Brunswick	07D	Independent
FÊTE NATIONALE DE L'ACADIE 2014	Spectacle de la Fête nationale de l'Acadie en 2014	08A	In-house
FESTIVAL ST-TITE - 2012	Enregistrement d'un spectacle au Festival St-Tite en 2012	08A	Independent
FESTIVAL ST-TITE - 2013	Enregistrement d'un spectacle au Festival St-Tite en 2013	08A	Independent
MAKUSHAM	Série animée par Florent Vollant où se produisent sur la scène des artistes francophones et autochtones	08A	Independent
POUR L'AMOUR DU COUNTRY	Série de spectacles country réunissant les grands artistes francophones de la musique coutry (Hebdo- 21 épisodes)	08A	Independent
MÉCHANTE SOIRÉE	Talk-show permettant de découvrir des acteurs de la société acadienne dans divers domaines (Hebdo 18 épisodes)	11A	In-house

APPENDIX 5 - OLMC REFLECTION REPORT - ICI RADIO-CANADA TÉLÉ STATIONS OUTSIDE QUEBEC (Condition of licence #18c)

CBOFT - OTTAWA 2014-2015

Program Title	Program Description	Program Category	In-house/ Independent
LE TÉLÉJOURNAL / ONTARIO (version Ottawa)	Émissions de nouvelles locales diffusées en fin de soirée	010	In-house
LE TÉLÉJOURNAL / OTTAWA-GATINEAU	Émissions de nouvelles locales diffusées à 18h du lundi au vendredi	010	In-house
LE TÉLÉJOURNAL / OTTAWA-GATINEAU (WEEK-END)	Émissions de nouvelles locales diffusées à 18h les samedi et dimanche	010	In-house
FÊTE DU CANADA- SUR LA COLLINE	La fête du Canada le 1er juillet 2015	02A	In-house
LES COULISSES DU POUVOIR	Émission à caractère politique sur enjeux et débats de la politique municipale, provinciale et fédérale (Hebdo 31 épisodes)	02A	In-house
LES VISIONNAIRES	Série qui donne la parole à des personnalités francophones de la région Ottawa-Gatineau et de l'Ontario francophone	02A	Independent
UNE FROMAGERIE TATOUÉE SUR LE COEUR	Documentaire sur la ré-ouverture de la fromagerie de St-Alebert deux ans après l'incendie	02B	In-house
JARDIN	Série de portraits axés sur la créations dans l'action, la vision et les manières de faire des jardins	02B	Independent
JARDIN VU PAR	Série qui démontre la création de différents jardins	02B	Independent
LES VOIX HUMAINES	Rencontre entre artistes de la chanson et des gens au parcours de vie marginale au Québec, en Ontario et en Acadie. (Hebdo- 10 épisodes)	02B	Independent
QUAND L'ANIMAL DEVIENT MÉDIATEUR	Ce documentaire nous fait découvrir un univers rapproché avec l'animal et les personnes engagées dans un processus de guérison	02B	Independent
RENDEZ-VOUS	Aux quatre coins du pays nous suivons des artistes de la relève pendant la création d'une performance d'art public. (Hebdo- 8 épisodes)	02B	Independent
REVER DE HAUT	Le suivi du parcours de deux jeunes du club de plongeon Gatineau avec la participation d'Olympiennes	02B	Independent
VÉRONIC DICAIRE - GRAND V	Documentaire sur cette franco-ontarienne et les étapes qui lui ont permis de se hisser au rang des artistes de calibre mondial	02B	Independent
VERT D'ENVIE	Série qui porte sur réflexion hyper locale de l'action posée par des individus, souvent sans histoire, devenus champions de l'écologie	02B	Independent
SAMUEL DE CHAMPLAIN : VISIONNAIRE DU NOUVEAU MONDE	Portrait de Samuel de Champlain en tant que fondateur de la communauté franco-ontarienne	02B	Independent
LE JOUR DU SOUVENIR	Émission spéciale sur la cérémonie du Jour du Souvenir à Ottawa	030	In-house
MOTEL MONSTRE	Dans le village de Bouillon, une étrange équipe habite et gère un vieux motel bâti à côté d'une source thermale aux propriétés mystérieuses.	07A	Independent
TOI ET MOI	Série comédie romantique qui se déroule à Ottawa et met en scène des protagonistes franco-ontariens. (Hebdo 8 épisodes)	07A	Independent
LA SACRÉE	Comédie franco-ontarienne tournée dans des villages de l'Est de l'Ontario	07D	Independent
FÊTE DU CANADA- LE SPECTACLE	Le spectacle de la fête du Canada	08A	In-house
DEUX RIVES, UNE SEULE MUSIQUE	Captation d'un spectacle sur le bord de la rivière des Outaouais où Champlain a posé pied il y a 400 ans	08A	Independent
GALA DES PRIX TRILLE OR 2015	Célébration de la chanson et de la musique en Ontario français	090	In-house
C'EST DANS MA NATURE	Magazine sur l'impact de l'environnement dans nos vies quotidiennes à partir d'exemples en région d'Ottawa-Gatineau	11A	In-house
CHANGER D'AIR	Magazine socioculturel de la région de la Capitale nationale	11A	In-house
QUELLE HISTOIRE!	Mieux connaître notre société actuelle par le biais d'entrevues et reportages de partout au pays (103 épisodes et ses rediffusions)	11A	In-house
VOEUX FÉDÉRAUX	Vœux du Premier Ministre	11A	In-house

APPENDIX 5 - OLMC REFLECTION REPORT - ICI RADIO-CANADA TÉLÉ STATIONS OUTSIDE QUEBEC (Condition of licence #18c)

CBLFT - TORONTO 2014-2015

Program Title	Program Description	Program Category	In-house/ Independent
LE TÉLÉJOURNAL / ONTARIO	Émissions de nouvelles locales diffusées à 18h du lundi au vendredi	010	In-house
TOUT LE MONDE EN PARLAIT	Ép. Le SRAS : Retour sur la crise du SRAS dans la grande région de Toronto en 2003	02B	In-house
70 ANS ... ET TOUJOURS AU PLACARD	Documentaire sur les défis de sortir du placard en Ontario	02B	Independent
MON COEUR EST COMME UNE BOMBE	Sur les difficultés d'hommes immigrants et des intervenants qui les aident dans leur transition à Toronto	02B	Independent
100 ans du Royal 22e régiment	Histoire entourant le destin d'hommes et de femmes ayant vécu différents conflits au sein du bataillon de francophones devenu le Royal 22e Régimen	02B	Independent

APPENDIX 5 - OLMC REFLECTION REPORT - ICI RADIO-CANADA TÉLÉ STATIONS OUTSIDE QUEBEC (Condition of licence #18c)

CBWFT - WINNPEG 2014-2015

Program Title	Program Description	Program Category	In-house/ Independent
LE TÉLÉJOURNAL / ÉDITION DE L'OUEST	Émissions de nouvelles locales diffusées lors de congés fériés produites par l'équipe de cette station	010	In-house
LE TÉLÉJOURNAL / MANITOBA	Émissions de nouvelles locales diffusées à 18h du lundi au vendredi	010	In-house
LE TÉLÉJOURNAL / MANITOBA (WEEK-END)	Émissions de nouvelles locales diffusées à 18h les samedi et dimanche	010	In-house
DU REVE À LA RÉALITÉ- UN MUSÉ POUR L'HUMANITÉ	Documentaire en marge de l'ouverture officielle du Musée pour l'Humanité à Winnipeg	02A	In-house
TOUT LE MONDE EN PARLAIT	Ép. Incident aérien à Gimli - Retour sur l'atterrissage à Gimli d'un Boing 767 d'Air Canda tombé en panne sèche	02B	In-house
CIEL(S)	ciel(s) explore des visions intimistes et variées de ce qui peut nous attendre après la mort	02B	Independent
JE SUIS MICHIF	Le récit d'une Métisse manitobaine qui tente de définir ce qu'est un Métis dans le Canada moderne (Hebdo- 5 épisodes)	02B	Independent
LA LÉGENDE DE LA CLOCHE	Documentaire sur la reprise de la cloche de Batoche	02B	Independent
POUR UN SOIR SEULEMENT	Devant public à St-Boniface, jumelages musicaux d'artistes venus de partout au Canada (Hebdo- 10 épisodes et des rediffusions)	08A	Independent
MÉDIATHON	Activité caritative annuelle de Radio-Canada Manitoba	110	In-house

**APPENDIX 5 - OLMC REFLECTION REPORT - ICI RADIO-CANADA TÉLÉ STATIONS OUTSIDE QUEBEC
licence #18c)**

(Condition of

CBKFT - RÉGINA 2014-2015

Program Title	Program Description	Program Category	In-house/ Independent
LE TÉLÉJOURNAL / SASKATCHEWAN	Émissions de nouvelles locales diffusées à 18h du lundi au vendredi	010	In-house
SASKATCHEWAN EN BREF (BULLETIN)	Émissions de nouvelles locales diffusées les samedi et dimanche	010	In-house
LE CONSEIL CULTUREL - 40 ANS D'HISTOIRE (2)	Mini-série qui retrace l'histoire et le développement de l'organisme du Conseil culturel francoskois	02B	In-house
FRANCOTHON	Activité caritative	11A	In-house

**ANNEXE 5 - PROGRAMMATION LOCALE REFLÉTANT LES CLOSM - STATIONS ICI RADIO-CANADA TÉLÉ HORS-QUÉBEC
(Condition licence #18c)**

CBXFT- EDMONTON 2014-2015

Program Title	Program Description	Program Category	In-house/ Independent
ALBERTA EN BREF (BULLETIN)	Émissions de nouvelles locales diffusées les samedi et dimanche	010	In-house
LE TÉLÉJOURNAL / ALBERTA	Émissions de nouvelles locales diffusées à 18h du lundi au vendredi	010	In-house
LE TÉLÉJOURNAL / ÉDITION DE L'OUEST	Émissions de nouvelles locales diffusées lors de congés fériés produites par l'équipe de cette station	010	In-house
ÉLECTIONS ALBERTA 2015	Soirée des élections en Alberta	02B	In-house
FRANCO BOOM EN ALBERTA	Documentaire sur la la mutation perpétuelle de la communauté franco-albertain	02B	In-house
ONIVA	Magazine télé conçu pour les jeunes	030	In-house
PAS DE DEUX: L'ALBERTA BALET À HOUSTON	Documentaire sur le Ballet Alberta et son partenariat avec la troupe de Houston	08A	In-house
POLYFONIK 2014	Spectacle qui donne place aux artistes franco-albertains en émergence	08A	In-house

**APPENDIX 5 - OLMC REFLECTION REPORT - ICI RADIO-CANADA TÉLÉ STATIONS OUTSIDE QUEBEC
(Condition of licence #18c)
CBUFT - Vancouver 2014-2015**

Program Title	Program Description	Program Category	In-house/ Independent
LE TÉLÉJOURNAL / COLOMBIE-BRITANNIQUE	Émissions de nouvelles locales diffusées à 18h du lundi au vendredi	010	In-house
LE TÉLÉJOURNAL / COLOMBIE-BRITANNIQUE (WEEK-END)	Émissions de nouvelles locales diffusées à 18h les samedi et dimanche	010	In-house
À L'OUEST DE MICHEL TREMBLAY	Rencontre de l'animatrice Célyne Gagnon avec l'auteur Michel Tremblay à Vancouver	02B	In-house
LES 40 ANS DU THÉÂTRE LA SEIZIÈME	Retour sur le parcours exceptionnel d'un théâtre francophone en milieu minoritaire à Vancouver	02B	In-house
À L'AN VERT	Documentaire sur l'environnement , de la sécurité alimentaire et énergétique	02B	Independent
LA PROMESSE DU KLONDIKE (2)	Documentaire sur la rué vers l'or	02B	Independent
YUKON PARLE FRANÇAIS?	Portrait de la francophone yukonnaise	02B	Independent